



## Limited Warranty

Any new vehicle and equipment warranties you may have are not affected by your use of NAPA filters or this limited warranty.

NAPA Filters warrants each NAPA filter to be free from defects in material and workmanship during the period of service life recommended by the engine or equipment manufacturer. This warranty does not apply if the filter has been improperly installed, altered, abused, neglected or damaged. This warranty also does not apply if the filter has been used for non-approved or non-recommended applications or if used in competitive racing, on modified high performance engines or in any aircraft or aviation application.

If your NAPA filter is found to be defective in material or workmanship during the period of service life recommended by the engine or equipment manufacturer, NAPA Filters will replace the defective filter with another NAPA filter. In addition, NAPA Filters will reimburse you for the reasonable costs of the parts and labor required to repair your engine or equipment to the extent the damage was solely attributable to a defect in your NAPA filter.

In order to obtain engine or equipment repairs under the warranty, you must, within 30 days after discovery of damage, submit a claim to any NAPA Filters representative, our NAPA distributor or directly to the address below. You must also allow the NAPA Filters Technical Service Department to examine the filter and, if required, the engine or equipment, to determine the extent of damage and whether it was caused by a defective NAPA filter. You should retain a copy of your service records and installation record and receipt as proof of the date of purchase. The filter must be returned to NAPA Filters Technical Service Department, unaltered, for examination, along with proof of purchase, service and installation records.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED. For NAPA filters used in commercial applications, and except where prohibited by applicable law, WE EXPRESSLY DISCLAIM, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. THE FOREGOING IS THE ENTIRE AND EXCLUSIVE LIABILITY OF NAPA FILTERS AND YOUR EXCLUSIVE AND SOLE REMEDY FOR ANY DAMAGES OR CLAIMS MADE IN CONNECTION WITH THE USE OF A NAPA FILTER. NAPA FILTERS SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING CLAIMS FOR LOSS OF USE OF THE EQUIPMENT ON WHICH THE NAPA FILTER IS INSTALLED, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE OR COMMERCIAL LOSS. Some states and other local jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state and other local jurisdictions.

A handwritten signature in blue ink that reads "Keith Wilson".

Keith A. Wilson, Jr., President

NAPA Filters, Attention: Technical Services Department, 1 WIX Way, Gastonia, NC 28054

Revision 06/16



## Garantía Limitada

Cualesquiera nuevas garantías de vehículo y equipo que pueda tener no son afectadas por su uso de los filtros NAPA o esta garantía limitada.

Los Filtros NAPA garantizan que cada filtro NAPA está libre de defectos en materiales y mano de obra durante el periodo de la vida de servicio recomendada por el fabricante del motor o equipo. Esta garantía no aplica si el filtro ha sido inapropiadamente instalado, alterado, abusado, descuidado o dañado. Esta garantía tampoco aplica si el filtro ha sido usado para aplicaciones no aprobadas o no recomendadas o si es usado en carreras competitivas, o motores modificados de alto desempeño o en cualquier aplicación de aeronave o aviación.

Si se encuentra que su filtro NAPA es defectuoso en materiales o mano de obra durante el periodo de la vida de servicio recomendado por el fabricante de motor o equipo, Filtros NAPA reemplazará el filtro defectuoso con otro filtro NAPA. Además, Filtros NAPA le reembolsará los costos razonables de las partes y mano de obra requeridos para reparar su motor o equipo en la medida en que el daño fuera atribuible exclusivamente al defecto en su filtro NAPA.

Para obtener reparaciones de motor o equipo bajo la garantía, usted debe, dentro de 30 días después del descubrimiento del daño, presentar una reclamación a cualquier representante de los Filtros NAPA, a nuestro distribuidor NAPA o directamente a la dirección más adelante. Usted también debe permitir al Departamento de Servicio Técnico de los Filtros NAPA examinar el filtro y, si se requiere, el motor o equipo para determinar la medida del daño y si fue causado por un filtro NAPA defectuoso. Usted debe guardar una copia de sus registros de servicio y del registro de instalación y recibo como prueba de la fecha de compra. El filtro debe ser devuelto al Departamento de Servicio Técnico de Filtros NAPA, sin alterarlo, para examen, junto con el comprobante de compra y los registros de servicio e instalación.

ESTA GARANTÍA EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. Para los filtros NAPA usados en aplicaciones comerciales y excepto cuando esté prohibido por la ley aplicable, EXPRESAMENTE NEGAMOS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LO ANTERIOR ES LA RESPONSABILIDAD TOTAL Y EXCLUSIVA DE LOS FILTROS NAPA Y SU RECURSO EXCLUSIVO Y ÚNICO POR CUALESQUIERA DAÑOS O DEMANDAS HECHAS EN RELACIÓN CON EL USO DE UN FILTRO NAPA. LOS FILTROS NAPA EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, INCLUYENDO DEMANDAS POR PÉRDIDA DE USO DEL EQUIPO EN EL QUE EL FILTRO NAPA ESTÉ INSTALADO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENCIA O PÉRDIDA COMERCIAL. Algunos estados y otras jurisdicciones locales no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que las limitaciones o exclusión anteriores pueden no ser aplicables a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos, que varían de estado en estado y otras jurisdicciones locales.

A handwritten signature in blue ink that reads "Keith Wilson".

Keith A. Wilson, Jr., Presidente



## Garantie limitée

Les garanties des véhicules et équipements neufs que vous possédez restent en vigueur lorsque des filtres NAPA ou cette garantie limitée sont utilisés.

NAPA Filtre garantit que chaque filtre NAPA restera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant toute la durée utile recommandée par le fabricant du moteur ou de l'équipement. La présente garantie ne s'applique pas si le filtre a été mal installé ou modifié, a subi des abus ou des dégâts, ou a été négligé ou endommagé. La présente garantie ne s'applique pas non plus si le filtre a été utilisé pour des utilisations non approuvées ou non recommandées, ni pour des compétitions sportives, sur des moteurs hautes performances modifiés ou pour toute application aérienne ou aéronautique.

S'il s'avère qu'un filtre NAPA fait l'objet d'un défaut de matériaux ou de fabrication pendant toute la durée utile recommandée par le fabricant du moteur ou de l'équipement, NAPA remplacera le filtre défectueux par un autre filtre NAPA. De plus, NAPA remboursera les coûts raisonnables des pièces et de la main-d'oeuvre requis pour réparer le moteur ou l'équipement sous réserve que les dégâts soient uniquement attribuables à un défaut du filtre NAPA.

Afin d'obtenir la réparation du moteur ou de l'équipement en vertu de la présente garantie, le client doit dans les trente jours de la découverte du défaut présenter une réclamation à un représentant NAPA, au distributeur NAPA ou directement à l'adresse ci-dessous. Le client doit aussi permettre au Service technique de NAPA d'examiner le filtre en question et, le cas échéant, le moteur ou l'équipement, afin de déterminer l'étendue des dégâts et si ces derniers ont été occasionnés par un filtre NAPA défectueux. Le client doit conserver une copie des documents de la réparation et de l'installation, ainsi que le reçu comme preuve de la date d'achat. Le filtre non modifié doit être expédié au Service technique de NAPA, en vue de son examen, et doit être accompagné de la preuve d'achat et des documents de réparation et d'installation.

LA PRÉSENTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE. Pour les filtres NAPA utilisés dans des utilisations commerciales, et sous réserve que cela ne soit pas interdit par des lois en vigueur, NAPA REFUSE EXPRESSÉMENT, SANS AUCUNE RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. TOUTE GARANTIE IMPLICITE SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA RESPONSABILITÉ ENTIÈRE ET EXCLUSIVE DE NAPA FILTRES, AINSI QUE LE SEUL RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR POUR TOUS DÉGÂTS OU POUR TOUTE RÉCLAMATION PRÉSENTÉE EN RAPPORT À L'UTILISATION D'UN FILTRE NAPA. NAPA FILTRES NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS QUELCONQUES, Y COMPRIS FACE À TOUTE RÉCLAMATION POUR PERTE D'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT SUR LEQUEL LE FILTRE NAPA EST INSTALLÉ, PERTE DE TEMPS, GÊNE OU PRÉJUDICE COMMERCIAL. Certains états ou provinces et d'autres juridictions locales ne permettent pas l'exclusion ni la restriction des dommages directs ou indirects; les dispositions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

La présente garantie vous donne des droits légaux et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état, d'une province ou d'une juridiction locale à l'autre.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Keith Wilson".

Keith A. Wilson, Jr., Président